



Teaching Guide

| Identifying Data | | | | 2015/16 |
|---------------------|--|--------|---------------------------------|---------|
| Subject (*) | Normalización e Planificación da Lingua Galega | Code | 613G02031 | |
| Study programme | Grao en Galego e Portugués: Estudos Lingüísticos e Literarios | | | |
| Descriptors | | | | |
| Cycle | Period | Year | Type | Credits |
| Graduate | 2nd four-month period | Third | Optativa | 4.5 |
| Language | Galician | | | |
| Teaching method | Face-to-face | | | |
| Prerequisites | | | | |
| Department | Galego-Portugués, Francés e Lingüística | | | |
| Coordinador | García Negro, María Pilar | E-mail | maria.pilar.garcia.negro@udc.es | |
| Lecturers | García Negro, María Pilar | E-mail | maria.pilar.garcia.negro@udc.es | |
| Web | | | | |
| General description | Estudo da planificación do corpus e do status da lingua galega | | | |

Study programme competences

| Code | Study programme competences |
|------|--|
| A1 | Coñecer e aplicar os métodos e as técnicas de análise lingüística e literaria. |
| A2 | Saber analizar e comentar textos e discursos literarios e non literarios utilizando apropiadamente as técnicas de análise textual. |
| A4 | Ter un dominio instrumental avanzado oral e escrito da lingua galega. |
| A9 | Elaborar textos orais e escritos de diferente tipo en lingua galega, española e inglesa. |
| A11 | Ter capacidade para avaliar, analizar e sintetizar criticamente información especializada. |
| A14 | Ser capaz para identificar problemas e temas de investigación no ámbito dos estudos lingüísticos e literarios e interrelacionar os distintos aspectos destes estudos. |
| A15 | Ser capaz de aplicar os coñecementos lingüísticos e literarios á práctica. |
| A19 | Coñecer a historia e a cultura das comunidades galegofalantes. |
| A23 | Coñecer a situación sociolingüística da lingua galega. |
| A24 | Dominar os modelos e técnicas da planificación lingüística. |
| A27 | Coñecer a evolución histórica externa e interna da lingua galega. |
| B1 | Utilizar os recursos bibliográficos, as bases de datos e as ferramentas de busca de información. |
| B2 | Manexar ferramentas, programas e aplicacións informáticas específicas. |
| B3 | Adquirir capacidade de autoformación. |
| B4 | Ser capaz de comunicarse de maneira efectiva en calquera contorno. |
| B5 | Relacionar os coñecementos cos doutras áreas e disciplinas. |
| B7 | Ter capacidade de análise e síntese, de valorar criticamente o coñecemento e de exercer o pensamento crítico. |
| B8 | Apreciar a diversidade. |
| B9 | Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade. |
| B10 | Comportarse con ética e responsabilidade social como cidadán/a e profesional. |
| C1 | Expresarse correctamente, tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma. |
| C2 | Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro. |
| C4 | Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común. |
| C6 | Valorar criticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse. |
| C7 | Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe ao longo da vida. |
| C8 | Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade. |

Learning outcomes



| Learning outcomes | Study programme competences | | |
|--|---|---|----------------------------|
| Coñecer, analizar e interpretar a situación sociolingüística da lingua galega. | A1 A2 A9 A11 A14 A15 A23 A24 | B5 B7 B8 B9 | C1 C2 C6 |
| Describir e analizar a relación entre lingua e sociedade e tamén interpretar a complexidade dos fenómenos sociolingüísticos. | A1 A2 A4 A9 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 | B1 B3 B4 B8 B9 B10 | C1 C4 C8 |
| Coñecer e programar obxectivos e medidas de planificación lingüística | A1 A2 A9 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 | B1 B2 B3 B4 B5 B7 B8 B9 B10 | C1 C4 C6 C7 C8 |

| Contents | |
|---|---|
| Topic | Sub-topic |
| 1. O concepto de planificación lingüística | 1.1. A planificación lingüística como proceso 1.2. A planificación da lingua galega como derivada e, asemade, axente de normalización |
| 2. A etapa contemporánea. A política lingüística realizada dentro e fóra das institucións | 2.1. Características xerais da política lingüística sobre o galego 2.2. Actuacións da Xunta de Galicia 2.3. O desenvolvemento dunha planificación lingüística desde as institucións públicas 2.4. O papel das organizacións non gobernamentais |
| 3. Planificación do corpus da lingua galega. O proceso de estandarización do galego | 3.1. Antecedentes. O Rexurdimento e os comezos do século XX 3.2. As propostas normativas do galego moderno 3.3. O acordo normativo de 2003 |

| Planning | | | | |
|-----------------------|--------------|----------------------|-------------------------------|-------------|
| Methodologies / tests | Competencies | Ordinary class hours | Student?s personal work hours | Total hours |
| | | | | |



| | | | | |
|---|---|-----|----|-----|
| Guest lecture / keynote speech | A1 A2 A4 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B4 B5 B7 B8 B9 B10 C4 C6 C8 | 12 | 36 | 48 |
| Oral presentation | A1 A2 A4 A9 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B4 B5 B7 B8 | 1.5 | 6 | 7.5 |
| Document analysis | A1 A2 A4 A9 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B4 B5 B7 B8 B9 B10 C1 C2 | 3 | 18 | 21 |
| Supervised projects | A1 A2 A4 A9 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B4 B5 B7 B8 B9 C1 C2 C4 C6 C7 C8 | 2 | 12 | 14 |
| Workbook | A1 A2 A4 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B5 B7 B8 B9 C2 | 3 | 18 | 21 |
| Personalized attention | | 1 | 0 | 1 |
| (*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students. | | | | |

| Methodologies | |
|--------------------------------|---|
| Methodologies | Description |
| Guest lecture / keynote speech | Desenvolvemento e análise crítica dos apartados do temario |
| Oral presentation | Liñas básicas da exposición pública e de fórmulas para o debate e o consenso no ámbito da planificación lingüística |
| Document analysis | Procura e estudo de textos e recursos planificadores na actualidade |
| Supervised projects | Seguimento dun aspecto relacionado co temario para afondar criticamente nun elemento conflitivo |
| Workbook | Coñecemento e reflexión arredor dos textos fundamentais da planificación sociolingüística sobre o galego |

| Personalized attention | |
|---|---|
| Methodologies | Description |
| Document analysis Guest lecture / keynote speech Workbook Oral presentation Supervised projects | <p>Precisaremos utilizar recursos expositivos baseados na procura de consensos que fuxan do recurso fácil ao xogo de maiorías e minorías nunha posta en escena que tentará convencer sobre a necesidade de aplicar unha medida ou unha serie de medidas de planificación nun sector ou grupo determinado.</p> <p>A recensión bibliográfica estará orientada ao coñecemento e á análise crítica das ideas máis polémicas que se poidan tirar da súa lectura.</p> <p>Os traballos tutelados implicarán un seguimento personalizado desde a propia elección do tema, á súa posíbel orientación e finalmente haberá tamén unha sesión común de valoración dos resultados.</p> |

| Assessment | | | |
|---------------|--------------|-------------|---------------|
| Methodologies | Competencies | Description | Qualification |



| | | | |
|---------------------|---|---|----|
| Workbook | A1 A2 A4 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B5 B7 B8 B9 C2 | As lecturas formarán parte esencial do traballo desenvolvido ao longo do curso e os seus contidos terán que ser desenvolvidos en diferentes exercicios e debates que se realizarán nas aulas. | 30 |
| Oral presentation | A1 A2 A4 A9 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B4 B5 B7 B8 | O/a estudante terá que argumentar sobre a necesidade de aplicar unha medida ou unha serie de medidas sobre planificación lingüística nun determinado ámbito ou sector. | 30 |
| Supervised projects | A1 A2 A4 A9 A11 A14 A15 A19 A23 A24 A27 B1 B2 B3 B4 B5 B7 B8 B9 C1 C2 C4 C6 C7 C8 | Cada estudante terá que realizar un traballo sobre algún aspecto relacionado co temario, cuxo tema e cuxa orientación requirirá o visto e prace da persoa docente en sesións de seguimento. Haberá igualmente unha valoración conxunta final. | 40 |

Assessment comments

Para superar a materia o alumnado deberá conseguir unha cualificación igual ou superior a 5 puntos sobre 10. Igualmente, no traballo tutelado deberá obter como mínimo 4 puntos sobre 10, para poder sumar os restantes elementos avaliábeis/instrumentos de avaliación.

Tanto a presentación oral, como o resultado das lecturas, como o propio traballo tutelado deberán cumprir unhas exixencias mínimas de corrección lingüística (ortografía, puntuación, concordancia sintáctica, ausencia de reiteracións, precisión léxica, rexistro formal?); no caso de deficiencias lingüístico-expresivas, estas poderán ser penalizadas na cualificación.

O alumnado con matrícula parcial e/ou dispensa académica deberá realizar e entregar as mesmas probas e exercicios que o restante; se non puider asistir ás titorías, deberá pórse en contacto coa profesora a través do correo electrónico.

Así mesmo, a principio de curso, deberán definir coa profesora o traballo tutelado que deberán desenvolver.

Na segunda oportunidade, en xullo, o alumnado será avaliado cos mesmos criterios e coas mesmas porcentaxes que na oportunidade anterior.

Sources of information

| | |
|----------------------|--|
| Basic | <ul style="list-style-type: none"> - Carvalho Calero, R. (1992). Umha voz na Galiza . Santiago de Compostela: Sotelo Blanco - Freixeiro Mato, X.R. (2002). Lingua galega: normalidade e conflito. Santiago de Compostela: Laiovento - García Negro, M. P. (1991). O galego e as leis. Aproximación sociolingüística . Pontevedra: Cumio - García Negro, M. P. (2000). Dereitos lingüísticos e control político . Santiago de Compostela: Laiovento - García Negro, M. P. (2009). Sobre o racismo lingüístico . Santiago de Compostela: Laiovento - Mosquera Carregal, X. (2010). Lingua e Xénero. VI Xornadas sobre Lingua e Usos . A Coruña: Servizo de Normalización Lingüística da Universidade da Coruña - Rodríguez Sánchez, F. (1998 [1976]). Conflito lingüístico e ideoloxía na Galiza . Santiago: Laiovento - Sanmartín Rei, G. (2009). Nos camiños do entusiasmo. Calidade da lingua e planificación. Vigo: Xerais - Sanmartín Rei, G. (2010). Lingua e futuro . Ames: Laiovento - Villares Naveira, L. (2010). Estudos xurídicos do Decreto de plurilingüismo . Bertamiráns, Ames: Laiovento - VVAA (1980). Problemática das línguas sen normalizar. Situación do galego e alternativas . Santiago de Compostela: ASPG - Xunta de Galicia (2005). Plan xeral de normalización da lingua galega . Santiago de Compostela: Xunta de Galicia - García Negro, María Pilar (2009). De fala a lingua: un proceso inacabado. Brión, Laiovento |
| Complementary | |



| Recommendations |
|--|
| Subjects that it is recommended to have taken before |
| Subjects that are recommended to be taken simultaneously |
| Subjects that continue the syllabus |
| Other comments |

(*)The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.